KR. 3,-

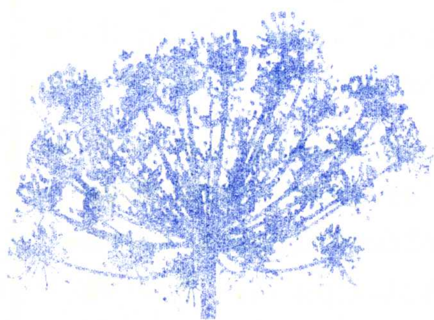
BINDE-LEDDET

ELEVORGAN VED
STONGLANDET SKOLE
9392 Stonglandseidet

AUGUST/SEPTEMBER
1974



Av innholdet:



Redaksjonelt

Det har tatt litt tid med å få ut det første nummeret etter sommerferien, men til gjengjeld er det blitt på hele 52 sider ! Og prisen har gått ned med 50 øre!

Den vesentligste forandringen som har skjedd siden sist er at vi nå trykker avisa vår selv i vårt eget trykkeri. Det reduserer kvaliteten noe. Verst er det med gjengivelsen av fotografier, men vi tror at vi etter hvert skal opparbeide en viss ferdighet også på det området. Dessuten håper vi jo at fargene skal oppveie noe.

Ellers vil jeg nevne at gjennomsnittsalderen på elevene i redaksjonen er mye lavere i år sammenlignet med i fjor, og avisa vil vel etter hvert preges av dette. På lærersiden er mannskapet det samme som forrige skoleår.

Vi håper at leserne vil vise samme velvilje overfor Bindeleddet i dette skoleåret som sist, og vi vil svært gjerne ha forslag til stoff. Ellers håper vi at leserne vil delta i den debatten vi forsøker å starte fra tid til annen, og benytte avisa til kunngjøringer av alle slag.

Kjell Nergård.

BINDELEDDET

elevorgan ved

STONGLANDET SKOLE

9392 Stonglandseidet

Postgiro 3 69 20 68

Bankgiro 201.865

Nr. 6/7 1974 9. årg.

Redaksjonen:

BØRGE ANDREASSEN

HANNE-KARI EDVARDSEN

INGRID IVERSEN

KÅRE NILSSEN

ÅSLAUG NILSSEN

KRISTIN OLSEN

JAN MAGNE PEDERSEN

IDAR SKOGLUND

ROLF HARRY STOKMO

GUNNAR THEODORSEN

STIG TORGERSEN

00000

TOR EGIL LUND

KJELL NERGÅRD

00000

Omslaget til dette bladet er trykket i offset-trykkeriet ØKONOMI-TRYKK, Bodø

Resten av bladet er trykket i Bindeleddets eget trykkeri.

00000

Forsidebildet er tatt av Idar Skoglund.

SKOLE-ÅRET 1974-75

Det er tilsammen 357 barne- og ungdomskoleelever og 34 lærere i Tranøy dette skoleåret.
42 av elevene er nybegynnere: Vikstranda Skole har 11 førsteklassinger, Øverbotn Skole har 14, Stonglandet Skole har 16, og Mellomvik Skole har bare 2 førsteklassinger.

Vi har snakket med skolesjef Hermod Hanssen, og han sier det tegner til å bli et godt skoleår i Tranøy. Vi har en meget god og stabil lærerstand, sier han. Bare fem lærere er ny i kommunen i år, og mindre enn 10 % av skoletimene undervises av lærere uten full utdanning.

9 busser og 2 drosjer sørger for transporten av de elevene som har krav på skoleskyss. Lengst skolevei har ungdomskoleelevene fra Skattvik. De går på skole i Vangsvik og har en busstur på 4 mil 8 km pr. dag. På annen plass i denne forbindelse kommer ungdomskoleelevene fra Olfinvik med en busstur på nesten fire og en halv mil pr. dag. De barneskoleelevene som har lengst vei, er de fra Tømmervik og Rødsand. De har ca. 17 km hver vei.

Bortsett fra Rødsand, ser det ut til at folk er stort sett fornøyd med skoleordninga i kommunen, sier skolesjefen. Som vi vet fikk Rødsand avslag på søknaden om å få gjenopprette skolen i bygda. Rødsandbarna må derfor også i år kjøre de 17 km til Stonglandseidet for å gå på skole der. Det er ikke grunnlag for å opprette noen skole på Rødsand nå, sier skolesjefen. Der er alt for lite unger!

I Skrolsvik er man i full gang med grunnarbeidet til den nye skolebygninga. Man håper å kunne ta den i bruk en gang ut på vinteren. I mellomteden benytter de gammelskolen.
Mellomvik Skole er i år to-delt med 15 elever. Det har vært en stor svikt i elevtallet der i bygda. På fem år gikk elevtallet ned fra 43 til 14, opplyser skolesjefen. I år er det bare 6 ungdomskoleelever fra Skrolsvik når vi tar med Olfinvik og Rydningen, mens det i fjor var 10 og i 1972 var 8. Til neste år vil det bli bare fire!

Øverbotn Skole er 4-delt og har 64 elever. De har fått ny styrer der i år. Det er Einar Rygg som har overtatt etter Jostein Åsali. Som vel de fleste vet, Har Åsali tatt jobb som kateket

i Målselv.

Vikstranda Skole, Vangsvik har 123 elever i barne- og ungdomsskolen. De har tre av de nye lærerne.

Ellers blir tilbudet om et frivillig 10. skoleår benyttet for første gang i år, idet Stonglandet Skole har fått en tiendeklassing. Det er Helge Johansen Skrolsvik som benytter seg av muligheten til å forbedre resultatene fra ungdomsskolen, og han er altså kommunens første 10. klassing.

Stonglandet har altså 162 elever når vi regner med han som går 10. skoleår.

I tabellen under forsøker vi å anskueliggjøre hvor i kommunen elevene kommer fra.

Det er fra mange hold vanlig å hevde at elevene fra Selve Stonglandseidet for det meste er "lærerunger". Vi vil derfor nevne at det i år er fem "lærerunger" fra Stonglandseidet: 2 i 1.kl., 2 i 2.kl. og 1 i 6.kl. De resterende 25 elever fra dette stedet er altså ikke "lærerunger"!

Kjell Nergård

	BARNESKOLEN							UNGD.SKOLEN				Total Barne & ungd. skolen
	1.kl	2.kl	3.kl	4.kl	5.kl	6.kl	Sum	7.kl	8.kl	9.kl	Sum	
Olfinvik							0	1	1	1	3	3
SKROLSVIK							0	4	8	6	18	18
Rydningen							0	1		1	2	2
Tønnervik		1	1				2				0	2
Gjervik						1	1			1	1	2
Buvik	2		3		1	1	7	1		2	3	10
Lonkan				3			3	1	1	1	3	6
Å		5	2	2	3	4	16	2	1	4	7	23
Dalhein		1			1		2		1	1	2	4
Olahein					1		1	1		1	2	3
RØDSAND	3	2		1	5	2	13	1	4	2	7	20
Dragøy							0			1	1	1
FROVÅG	2	1	3	2	1		9				0	9
STONGLANDS-EIDET	6	4	4	1	2	6	23	1	4	2	7	30
Hofsøy		1	1	1	1	1	5	1	1	1	3	8
Lanes	1	1	1				3		1	1	2	5
Valvågen	2				2		4	1	2		3	7
Lekangen		1	1				2		2	1	3	5
Stangnes			1	1			2			1	1	3
SUM:	16	17	17	11	17	15	93	15	26	27	68	161

ANGÅENDE SYKEHJEM PÅ STONGLANDSEIDET



BERGSHEIMEN DEN 7/5 1974

HRR REDAKTØREN AV SKOLEBLADET BINDELEDDET!
VEDLEGGER ETT SKRIV ANGÅENDE ALDERS- OG SYKEHJEMMET KAN BLI LAGT TIL STONGLANDSEIDET. BER OM SPALTEPLASS I BINDELEDDET.

MED HILSEN INGVARDA PETTERSEN.

Har for en tid siden lest i Bindeleddet som var skrevet i vinter. Bl.a. leste jeg helsesøster Turid Botn sitt innlæg angående at et alders- og sykehjem burde bli bygd på Stonglandseidet. Hun skal ha hjertelig takk for det!

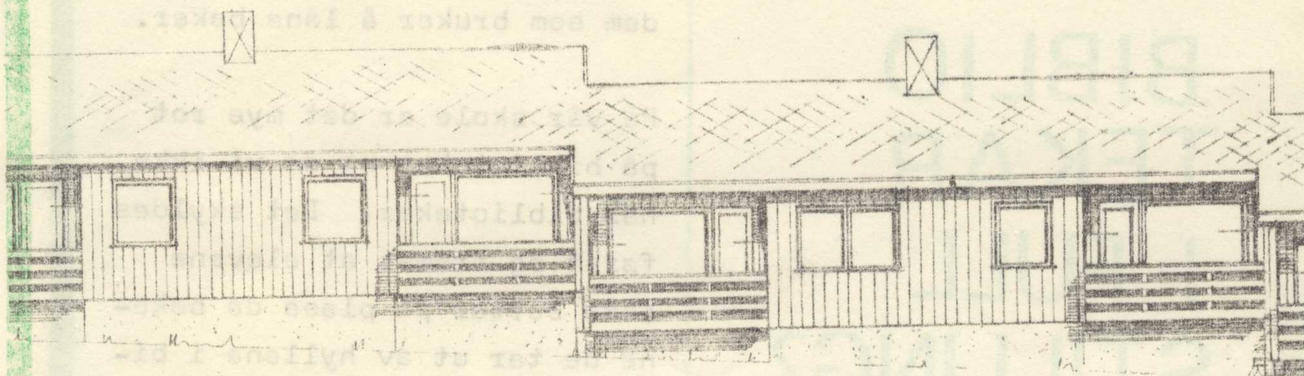
Nu er vi to pasienter fra Rødsand her på Bergsheimen på Skaland. Jeg for min del var glad for å få komme hit, da jeg var så syk.

Vi har det godt her, men hvorfor kunne ikke vår egen kommune få noe slikt som et alders- og sykehjem så man slapp å bli sendt til andre kommuner når man ble gammel. Skal man ha besøk av sine, vil det ikke bli så ofte. Det vil bli dyrt å reise så langt. Det er jo ikke så greit for barna å ha en syk mor eller far å stelle med i hjemmet. De har jo så nok med seg og sine i denne hektiske tiden.

Stonglandseidet må være rette stedet for et alders- og sykehjem. Det ligger jo så sentralt til. Alle kunne få ofte besøk av sine kjære.

Martin Hansen sitter her. Han må ha hjelp til alt mulig. Dersom han nå hadde vært i et sykehjem på Stonglandseidet kunne han ha fått besøk av kona si når hun besøkte legen der. Det er ellers ikke så få fra Rødsand som besøker legen på Stonglandseidet. Det er en

Ftrs. s. 25



Eldreboligene

Bindeleddet har en gang før orientert om eldreomsorgen i Tranøy kommune. Vi vil nå følge opp dette og orientere leserne våre om hvordan situasjonen er når det gjelder eldreboligene:

Man er i full gang med arbeidet på eldreboligene på Stonglandseidet. Grunnarbeidet er ferdig, og som vel de fleste vet, blir de bygget like ovenfor Tranøy Trygdekontor.

Boligene er Norkalott-hus type 305/007. Det er Byggemateriaier A/S, Finnsnes som har entreprisen. Samlet vil de koste ca. 600 000 kroner, og de ventes ferdig ved juletider.

Eldreboligene består av seks boliger. En av boligene disponeres av hjelpepleier, en er innredet med felles peisestue og felles vaskeri.

Det er da fire boliger igjen som er innredet etter høyeste standard, med tanke på eldre og uføre. Det finnes ikke dørterskler i boligene, og alle dører er så breie at en rullestol kan komme gjennom uten vanskelighet.

Alle boligene som skal disponeres av eldre er forbundet med hjelpepleierens bolig med to ringeklokker, - en på soverommet, og en på badet (WC).

Vi har fått vite at det er sju eldre som står på venteliste for å flytte inn i eldreboligene når de blir ferdige. Av dette trekker vi den konklusjonen at det er et stort behov for slike boliger i kommunen!

BIBLIOTEKAR I FULL STILLING?

GUNNAR THEODORSEN OG BØRGE ANDREASEN.

På et møte på Stonglandseidet nylig gikk en inn for å få ansatt en bibliotekar i full stilling. Bibliotekaren skal ta seg av bibliotekene både på Stonglandseidet og i Vangsvik.

I øyeblikket er bibliotekene uten bibliotekar. Man vil likevel prøve å holde dem åpne slik at folk kan få lånt bøker som før. En vil prøve å få i stand en vaktordning. Når dette er i orden vil det være mulig å låne bøker tirsdag og torsdag i Vangsvik og mandag og onsdag på Stonglandseidet. Det er mye arbeid ved å være bibliotekar, og det er stadig flere som låner bøker.

Det vil ikke bli kjøpt noen nye bøker til bibliotekene i år. Pengene er oppbrukt. Man vil i stedet forsøke å utvide lokalene både i Vangsvik og Stonglandseidet.

Ellers nevner vi at det i løpet av høsten kommer ut en katalog som viser alle de bøker som bibliotekene i kommunen har. Det vil være til stor hjelp for dem som bruker å låne bøker.

På vår skole er det mye rot på biblioteket nå da vi ikke har bibliotekar. Det skyldes først og fremst at elevene ikke setter på plass de bøkene de tar ut av hyllene i bibliotektimene. De ser ikke på navnet til forfatterne, de bare setter bøkene der de finner en ledig plass.

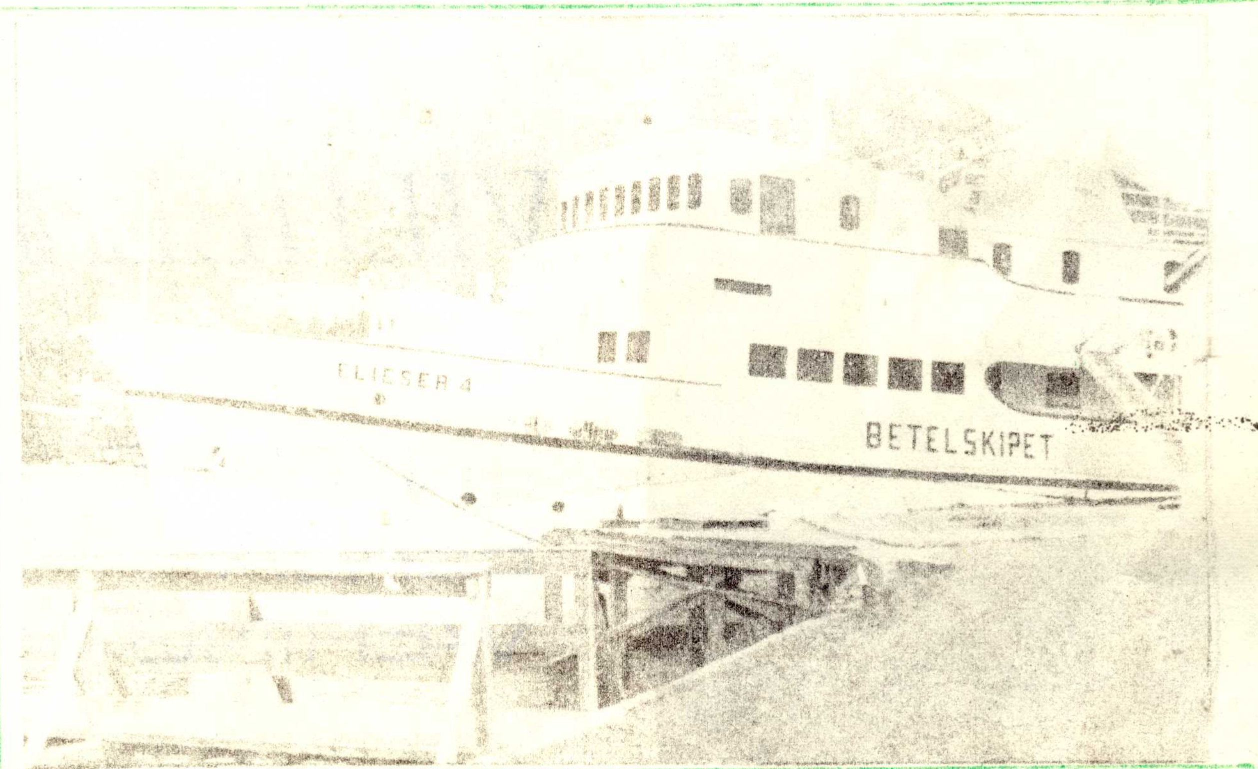
Desverre så hender det også at bøker kommer bort. Det skyldes ofte at elevene har bøkene liggende hjemme og ikke leverer dem tilbake. Det er heldigvis ikke ofte dette hender, men det skjer!

Vi håper at kommunen snart får en skikkelig bibliotekar. Så vidt vi vet vil jobben bli utlyst i høst. Man vil prøve å få tak i en bibliotekar som kan tenke seg å jobbe også på lørdagene, en som kan føre protokollene og ordne opp i kortene, rydde på plass bøker og se etter at det er orden. Kort sagt: Holde orden på biblioteket!

Ellers er det å håpe at folk vil benytte seg av det tilbud et folkebibliotek er. Skulle det forekomme at biblioteket ikke har den boka en vil låne, er det bare å be bibliotekaren om å bestille den fra et annet bibliotek.

BEDEHUS & CRUISESKIP

ELIESER 4



For em tid siden fikk Stonglandseidet besøk av Betelskipet Elieser 4. Det lå ved Rochmannkaia en ettermiddag og en kveld. Det ble arrangert misjonsmøte ombord for folk i bygdene rundt om.

Mange undrer seg vel på hva et Betelskip er for noe. Det gjorde vi også, og derfor intervjuet vi en av mannskapet.

Han fortalte at det var Den Indre Sjømannsmisjon som eide skipet. De går langs hele kysten og arrangerer misjonsmøter på forskjellige steder. Det bruker å komme mye folk til møtene. Som regel er det helt fullt ombord.
Slik var det også ved møtet på Stonglandseidet. Nesten alle plassene var opptatt!

Elieser 4 er egentlig stasjonert i Bergen. Skipet har et fast mannskap på tre mann.

I midten av september gikk skipet sørover til Namdal og Trøndelag. Derfra går så turen videre til Hordaland og Haugesund.

Den 27. november er de ferdige med denne turen, og da skal Elieser 4 på verksted.

Når den kommer av verkstedet starter den til Lofoten. Elieser 4 benyttes nemlig som hospitalskip i Lofoten om vinteren.
Om sommeren går skipet i cruisefart til Nordkapp. Da kan folk fra Sør-Norge få seg et "kristent cruise" til Nordkapp for å se midnattsola.

Det er veldig mange som er interessert i denne båten, som gjør så stor nytte for seg.

$$$$$$



Kjell Nergard:

VILHELM

EN EKTE SENJA-VÆRING

Han er kanskje ikke så bevegelig som i yngre år, og hørselen er heller ikke så god, men ellers er han åndsfrisk og full av godt humør. Med glimt i øyet serverer han den ene gode historien etter den andre. Han er en gullgruve for dem som liker historier fra "gamle dager".

Det er selvfølgelig Wilhelm Lekang vi snakker om.

Han var yngst av fem søsken. De var tre gutter og to jenter. Både foreldrene og besteforeldrene var sterkt religiøse. Særlig bestefaren.

Ellers var det mange som hadde sterk tro den gangen, og Wilhelm forteller om en som satte kaffekjelen på komfyren og gikk ut i brønnen etter vatn. "Vårherre passer nok kjelen," sa han.

En gang den samme mannen rodde til Tranøya, lot han båten ligge igjen i fjæra uten å fortøye den. "Vårherre passer nok båten" sa mannen. Da sjyen flødde rak båten av, og mannen måtte låne seg båt for å komme heim igjen.

- Ho mor syntes en slik oppførsel var nærmest gudsbespottelse, avslutter Wilhelm.

- Arbeide måtte vi fra vi blei så pass, fortsetter han, og med "så pass" mener han 7 - 8 år gammel. I den alderen måtte han være med faren i vedskogen. De hadde to hester på Lekangen den gangen.

I 1901 begynte Wilhelm på skolen. Det første året gikk han i heimbygda, og det andre på Stangnes. I de dager dreiv man skole annet hvert år på Lekangen og Stangnes.

Når vi spør ham om undervisninga, sier han at det var lite norskundervisning, og fortsetter:

- I regning hadde eg fasitt, og det hendte at læraren tok den i frå meg...

Man hadde ikke tatt i bruk kladde bøker i Wilhelms skoletid. Elevene skreiv med griffel på ei steintavle. Wilhelm brukte samme tavla som far hans hadde brukt i si skoletid.

- Etter mi tid slo dem ho sund, forteller han.



Når vi ber ham om ei lita historie fra skoletida, sier han etter litt betenkningstid:

- Bernhard heitte glunten. Ka han gjorde, veit eg ikkje, men han Alm (læraren) tok han i trøyekragen og løfta han på strake arma. Han var stor og lang, den saltværingen. Då han hadde fått kommogan tel glunten klar av pulten, skifta han tak og greip fatt i bokseræva. Så plasserte han karn bortmed omen.

Den historia gløymer eg aldri, sier Wilhelm.

Etter en liten pause fortsetter han:

- Det hendte at han Alm brukte bjørkebuska berre så kommarn spratt for å få ongan tel å holde salmeboka for eksempel. Når ikkje ongan kunne salmeversa, måtte de stå igjen. Men han Alm var snill og god med meg. - Det var de forresten alle sammen....

Wilhelm Lekang var aktivt medlem av ungdomslaget "Ny Dag" helt fra starten:

- Det begynte då eg i 10 - 12 årsalderen leste om dansketida. Då tendtes gnisten!
  Eg kan med godt samvet sei med diktaren:

  "Den eld ei døyr,
  den glo ei slokne kan".

Grunnsteinen til den frilynte ungdomsrørsla er Norskdom og Kristendom. Ja, eg vil gå så langt at eg vil påstå at Norskdom ER Kristendom. Det kan kanskje høres radikalt ut, men slik ER det. Tenk berre på det fjerde bud:

"Du skal hedre far din og mor di så det skal gå deg godt og du skal lenge leve i landet".

Både folkehøgskolen og dei frilynte ungdomslaga er tufta på det.

Det var ei svart tid på Stonglandet før ungdomslaget blei skipa. Alle tidlegare tilstellingar var sterkt prega av alkohol. Då ungdomslaget blei skipa blei det sagt klårt ifrå at alkohol ikkje kunne tolast på lagets festar. Dem som var påverka blei vist bort frå festen.

En kan sei at ungdomslaget har vore med på å gjøre at fyll ikkje har vore nokon plage på Stonglandet.

Ikkje slik å forstå at eg er fanatikar! Å ta ein dram er ikkje verre enn å ta ein kopp kaffe hos ein god kamerat.

Kunsten er å holde måte!

Ellers forteller Wilhelm at det har vært en enestående ånd blant medlemmene i laget, og det har vært arrangert mang en praktfull fest.

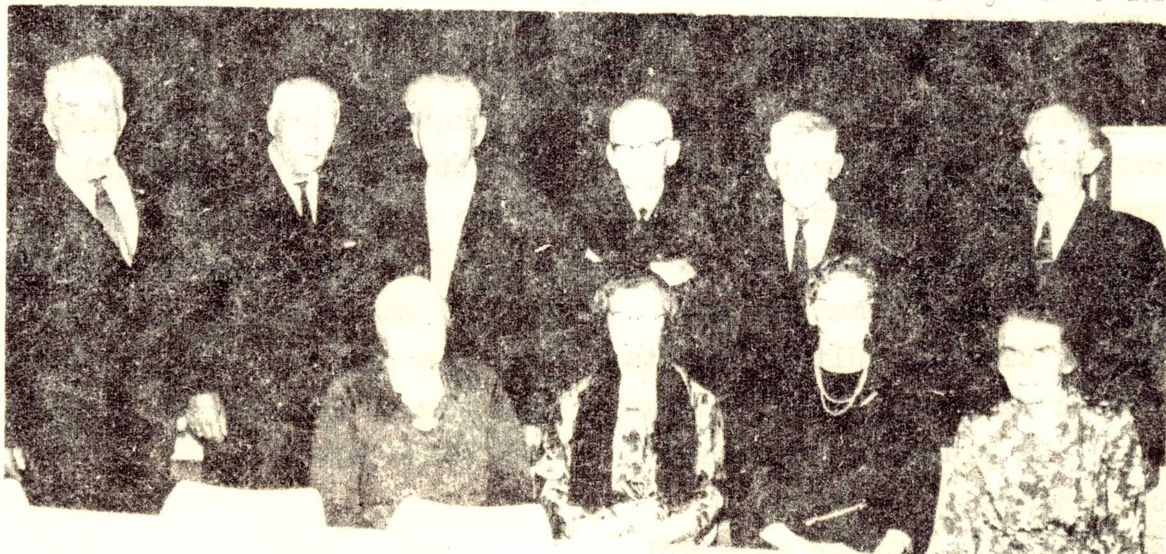
- Eit godt ungdomslag er avhengig av ein god leiar, legger han vektig til.

I 1911 prøvde Wilhelm seg som juksafisker på Finnmarken.

- Sjyen tålte meg ikkje, så

NOEN AV PIONERENE I U.L. „NY DAG"

Hilmar Stangnes. Nils Johan Nilsen. Konrad Stangnes. Kristoffer Enoksen. Knut Enoksen. Ole Ryvoll.
Elise Solbø. Agnes Enoksen. Johanne Gullvang. Emma Lekang



det slutta eg med, forteller han med et glimt i øyet. Med det meiner han at han hadde sjy verk.

Vinteren 1913 - 1914 var han e-lev ved Vågan Folkehøgskule i Ka belvåg. I den tida arbeidde man med å få nynorsken inn i skolene og Wilhelm engasjerte seg sterkt på nynorsk-tilhengernes side.

- Ein gong blei en beskyldt for ikkje å snakke Senjamål, men eg orka ikkje å svare! Med Senja-mål tenker dem jo ikkje på anna enn Gryllefjord og Torsken.

Etter en pause fortsetter han:

- Eg oppfatta det nesten som en gudsbespottelse då dem begynte å skrive "Heimly Folkehøgsko-le"! Så hardt man strei for å få folkehøgskolene i gang, sy nes eg ikkje nokon skulle ha rett til å plagiere navnet. Heimly var jo ein ungdomsskole og mykje meir "kristen" enn folkehøgskolen!

Under 1.verdenskrig var Wilhelm i kongens klær:

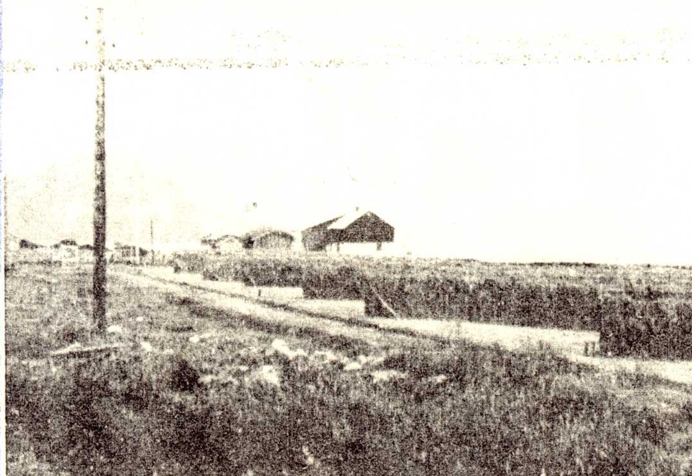
- Mens tyskeran torpederte og lek te jævel utfor Vesterålen, låg eg og hundre andre i leir på Sætermoen. Det var i den tida man skreiv ut den første vakta for å passe på Ofotbanen.

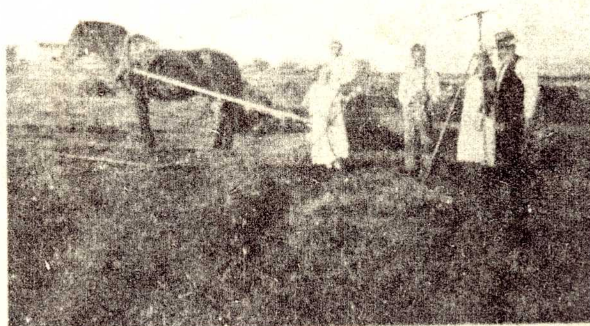
Etter millitæret dro han til Finn mark, hvor han arbeidde 14 sesonger i firmaet Albert Moe i Kiberg Fra Kiberg dro han til Mehamn. Der var han bestyrer for Albert Moes Fiskeforretning i hele åtte år.

Mens han var i Kiberg, blei han svært godt kjent med Kristian Eriksen, Hans Kr. Eriksens bes-tefar. Kristian Eriksen var født i Sørreisa og døpt i Tran-øy kirke.

Ett år var Wilhelm "erstatnings-lærer" på Stangnes Skole, (Se BINDELEDDETS julenummer 1973). men han syntes ikke jobben pas-sa noe særlig for en som var vant med tungt kroppsarbeid,

HØYONN PÅ LEKANGEN.





så det blei ikke mer enn dette ene året som lærer.

I sine unge år, - og seinere også, leste han mye. Særlig var han begeistra for Olav Duun.

- Han er ein rikdom, sier Wilhelm.

- Kanskje har han påverka språket mitt. Eg har lest nesten alt han har skrevet, og ein gong måtte eg "spare" på han for å få han til å vare.

Bøker fekk han tak i på den måten at broren Iver kjøpte bokpakker og overlot til ham. Når så Wilhelm hadde lest bøkene, lot han søstra få dem.

Når vi ber Wilhelm om ennå ei god historie, forteller han denne:

- Då skolen på Lanes var bygd omkring århundreskiftet, fann man på at golvet skulle males! Det var nokka nytt! Han Jakob Persa fekk tak i litt olje og gul-oker som han rørte sammen. Då han syntes malinga var passe tjukk, tømte han heile bøtta på skolegolvet. Så fann han seg ei kurompa og smurte utover med! Ellers så brukte vi jo kurompetel å sope snyen av komogan, men aldri hørte eg om nokken andre som brukte ho tel malarkost!

Han ler godt når historia er ferdig, og betror oss at det er ei av de morsomste han veit om.



- Det har alltid vorre klart at eg skulle bo på Lekangen, forteller Wilhelm.

- For at ho mor og han far skulle sleppe å slite sine siste år på framand stad, bestemte ho Emma (søster hans) og eg oss for å overta gården og drive han. Eg batt meg aldri meir nokon stad enn at eg kunne bryte opp og fare heim på kortaste varsel. Derfor har eg ikkje gått meir på skole enn eg gjorde.

Faren døde av slag i 1933, og mora døde i 1937. Wilhelm var den selvfølgelige eier, og det var aldri noen offisiell overtakelse av gården.

- Pappir på gården fekk eg ikkje før i -59. Eg måtte ha pappir for å få lån då eg skulle bygge nytt fjøs, forteller han.

Nå er det ikke meir gårdsdrift på den gamle slektsgården på Lekangen. Wilhelm solgte de siste dyra i 1973. Det var nok et vemodig øyeblikk for den gamle sliteren. Søstra var død, og hverken hun eller han selv har barn etter seg, men en av brørne har både barn og barnebarn.

Nå er han helt å leine i den gamle stua si, men får daglig besøk av gode naboer.
I vinter fikk Wilhelm tilbud fra slektninger om å komme en tur til Oslo, men takket nei.
- Våren må eg no nyte heime...



BINDE-LEDDET KOM UT FØRSTE GANG I 1966!

Da vi høsten 1973 begynte å gi ut Bindeleddet i offset-trykk, skreiv vi 3. årg. på bladene. Det med 3. årgang var bare gjetning fra vår side. Vi hadde jo hørt at Bindeleddet var blitt utgitt tidligere, men når og hvordan var ukjent for den daværende redaksjonen.

I vår blei den saken forandra. Da kom vi nemlig over en del stensilerte nummer av Bindeleddet i et kjellerrom på skolen. Blant annet fann vi det aller første nummer av Bindeleddet. Det var stensilert på spritduplikator og hadde 13 skrevne sider.

Vi ser et stykke av forsida til dette bladet på neste side, og det viser seg at det kom ut 12. mai 1966.

Det betyr at 1974 er Bindeleddets 9. årgang. Derfor skriver vi 9. årg. på dette og de kommende blad dette året.

Det var Hans Kr. Eriksen som tok initiativet til å få starta skoleavisa Bindeleddet. Han var også den første redaktøren.

Hovedintensjonen med avisa var at den skulle være et kontaktorgan mellom skole og heim, - et blad åpent for lærere og foreldre.

"Bindeleddet skal behandle små praktiske problemer, og store når de melder seg, orientere om metodiske opplegg, nyanskaffelser, oppførsel, o.s.v. Altså: alt som kan interessere foreldrene om det daglige arbeidet i den institusjonen de daglig sender sine barn til.
Ikke minst skal Bindeleddet fortelle om det daglige arbeidet ved skolen, gjennom beretninger fra små og store," skreiv Hans Kr. Eriksen i den første "lederen".

De første nummer av skoleavisa var som nevnt, stensilert på spritduplikator, og bladet kom ut med et par nummer i semesteret.

I 1973 skjedde så en radikal omlegging av Bindeleddet. Vi gikk over til offset-trykk, og innholdsmessig skjedde det store forandringer:

Avisa begynte å befatte seg med kommunal- og lokalpolitiske problemer, informere om tilbud innen kommunen og fortelle om personer og hendelser i bygdene i hele Tranøy. Dette i tillegg til det som var intensjonen fra starten: informere foreldrene om forhold i skolen.

Opplaget kom opp i 700, og mange begynte å betrakte skoleavisa som ei slags lokalavis. Den kom da også ut med ett nummer pr. måned pluss ekstranummer om aktuelle kommunalpolitiske saker.

Bindeleddet fikk Kringkastingens URA-mikrofon for november 1973 og januar 1974.

Bindeleddets befatning med kommunalpolitikk førte til at bladet blei sak i skolestyret. Det var vår behandling av eldreomsorgen som var orsaken til det. Folk i Vangsvik mente bladet var

Bindeleddet

skole  heim

KONTAKTORGAN FOR STONGLANDET SKOLE

Nr. 1 TORSDAG 12. MAI - 1966 1. årg.

SKOLENS TALERØR

Ved en skole er det alltid behov for et kontaktorgan, et blad som kan formidle meldinger mellom skole og heim, og jeg har i alle år saknet et slikt organ ved skolen vår. Riktignok har vi oppnådd en viss kontakt ved de heftene barna har stensilert - og solgt. Og foreldrene har vært svært flinke til å møte fram til skolens tilstelninger. Men likevel er det mange ganger man vil nå foreldrene og ikke har noe vel egnet orgar til de . På sam nå-te kan hen at ne

sine barn til. Ikke minst skal Bindeleddet kunne fortelle om de daglige arbeidet ved skolen, gjen nom beretninger fra små og store

Det vil være gledelig om foreldre ville være med å fylle neste nummer av bladet. Det vil komme til slutten av skoleåret, og stoff fra foreldre vil bidra til å gjøre heftet mer variert.

Jeg håper alle foreldre vil gjøre seg den umak å lese Bindeleddet. Organet skal gjelde vår egen skole og våre egne barn, og det vil stad omme me

ensidig og dreiv "press"!
Mot to stemmer blei det bestemt at Bindeleddet skulle få stevne fram som det hadde begynt. De to som stemte mot var fra Vangsvik og Skrolsvik.
Skolestyret mente at bladet var et utmerket middel til å gjøre ungdom "samfunnsbevisst" og formidle kontakt og informasjon innen kommunen.

Fra og med dette nummer skjer det igjen en omlegging. Vi trykker nå bladet selv!
Vi har tidligere gitt en smakebit på det, idet vi har gitt ut to selvtrykte ekstranummer.
Vi vil stadig forsøke å forbedre kvaliteten på bladet, og håper at det vil bevare populariteten også i framtida.

Kjell Nergård

MIDNATT SOL GALOPPEN 1975

Stort internasjonalt stevne på Stonglandet

STIL, Stonglandseidet har i 1975 fått tildelt et stort internasjonalt orienteringsløp. Det er et løp i den såkalte MIDNATTSOLGALOPPEN, som er en serie på fire orienteringsløp i Midt-Troms.

STIL, Stonglandseidet skal arrangere det første av disse, og datoen er 30. juni 1975.

Det er planen at løpet skal gå på STIL's nye orienteringskart, Svartneset.
Svartneset ligger mellom Lekangen og Valvågen, og terrenget der inne på Stonglandet skulle være helt ypperlig både for "proffer" og koffertløpere.

Arrangementet blir et kjempeløft for STIL, - og for bygda som helhet.
Deltakerantallet for Galoppløpene 1973 var fra 300 til 500, og vi må vel kunne regne med adskillig flere i 1975. Deltakerne er vanligvis - foruten fra hele Norge - også fra Sverige, Finnland og fra landene i Mellom-Europa. Ja, i 1973 var det deltagere helt fra USA og Japan.

Klarer vi å gjennomføre et slikt arrangement, noe som jeg er overbevist om, så vil det være en fantastisk PR for Sør-Senja!

Erling Stangnes.

Det forbongla MOLTEBÆR-LØPET!

INGRID IVERSEN

Jeg har snakka med noen grunneiere på Lekangen om Turorienteringa og vil komme med noen av deres synspunkter.

Nå som det snakkes så mye om naturvern må man spørre seg om det er en fin måte å drive naturvern på når de sender en flokk folk ut i skogen så de tramper ned ungskogen, som jordeierne har hatt mye arbeid med å plante. Er det STIL som skal erstatte det tap som grunneierne får ? Og hvis løperbe jager sau på skogen, er det da STIL som skal betale ?

Om ikke annet burde de ha bedt grunneierne om å lage løypene så de ble lagt utenfor planyefeltene. Men heldst ser grunneierne at løpet blir lagt så langt unna deres mark som mulig.

Dessuten kunne det være morsomt å vite om det er lov å legge orienteringsløyper uten å ha tillatelse fra grunneierne!

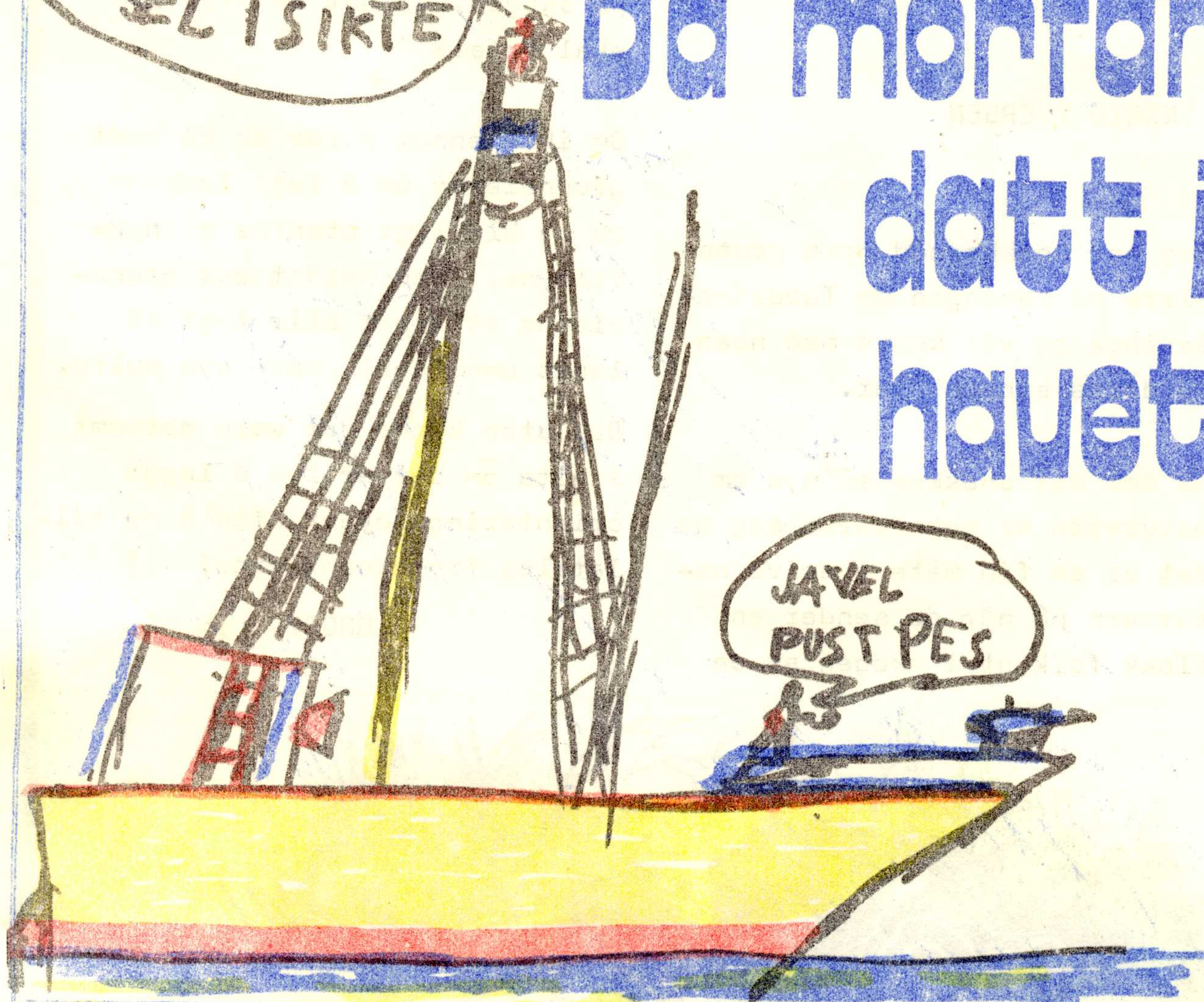
OOOOOO



EN FORTELLING AV TONE BOTN, ILLUSTRERT AV PAUL JOHNNY NERGÅRD.

Nå går de i 3. klasse, men da dette blei laga, var de 2.-klassinger.

Da morfar datt i havet



Han morfar var 30 år da dette hendte. Båten han reiste på het Polarsirkel. Båten gikk i fra Tromsø til Kanada i Nord-Amerika. Dem fanga sel i is-havet. Båten gikk i 12 mils fart. Oppe i en mast satt en vaktmann i en tønne. Det var han som så at morfar datt ut i is-havet.
På båten var det en gutt på 18 år. Han var fra Balsfjord, og var alltid glad. En dag da morfar sto på dekket kom gutten og løfta han opp. Han begynte å hoppe og danse. Så kom den borti luka. Luka var ikke ordentlig fast og dem datt ut i is-havet. Han som satt i tønna så det som hendte og fikk gitt beskjed til de andre.
De fikk stoppa båten, men da var dem kommet langt fra gutten og morfar. Dem fikk ut livbåten.
Først kom dem til morfar, men han sa at dem måtte fare først

til gutten, for han skrek. Da dem kom bort til gutten, gikk han under, og siden har ingen sett han.
De for tilbake til mor-far som var god til å svømme. Han hadde da ligget 10 minutter i is-havet. De fikk morfar i livbåten, men da så han bare skygger isteden for mennesker. Om bord i båten fikk han varme og tørre klær, og ble fort frisk og opplagt igjen. Morfar min heter Reidar og er nå 54 år, og jeg er 8 år. TONE

GUFFEN

Du kom ut av et egg
og ble en fugl.
Da høsten kom
kunne du ikke fly.
Så døde du.
Nå står du på naturfag-
rommet.

Frode
Rochmann



HEST

Om natten
drømmer jeg
om en
hest!
Om dagen
drømmer jeg
om en
hest!
Jeg vil så
gjerne ha en
hest!

Hilde
Eriksen

50 MIL FISKERI-GRENSE I 1975!

I VÅR FIKK BINDELEDDET EN KOPI AV TALEN OTTAR BROX, SV, HOLDT I STORTINGET 30. MAI 1974.

INNHOLDET I TALEN ER KANSKJE VEL SÅ AKTUELT I DAG ENN DET VAR DA TALEN BLE HOLDT.

MED BROX' TILLATELSE GJENGIR VI DERFOR ET UTDRAG AV TALEN HER

Havrettskonferansen

President!

Det spørsmålet som Stortinget diskuterer idag, er eit spørsmål om korleis dei marine ressursane og dei rettane som elles er knytt til havet, skal fordelast mellom dei som har interessar i desse rettane og ressursane. Vi har altså med motsette interesser å gjere, i tillegg til den felles interesse som alle folkeslag og samfunnsklasser har av at sjølve grunnlaget for menneskeliv på jorda blir tatt vare på.

Det er særlig to slag interesse motsetningar som vi må ta standpunkt til. For det første har vi motsetningane mellom rike og fattige land, slik dei kjem fram i ønsket frå dei store skipsfarts- og militærmakter om å få ferdes så fritt som mulig i andre statar sitt kystfarvatn, mens dei fattige landa, som stort sett ikkje har noen flåte, er interessert i å føre kontroll med denne trafikken.

Den andre motsetningsformen som vi er opptatt av i samanheng med havets folkerett, er konflikten mellom norske arbeidsfolk og den internasjonale storkapitalen om retten til dei norske fiskeressursane. For det er sjølsagt det spørsmålet om "økonomiske soner", eller ei utvida norsk fiskerigrense gjeld.

Praktisk talt alle dei som bygg sin økonomi på fisket på den norske kontinentalsokkelen har krevd ei fiskerigrense på minst 50 mil. Om ein skal dømme etter program og andre politiske utspel ifrå dei andre partia som er representert her i Stortinget, er det eit stort parlamentarisk fleirtal for ei radikal utviding.

Det striden står om, er måten denne utvidinga skal bli gjennomført på, og tidspunktet for iverksettinga.

Vårt forslag går ut på at Stortinget idag vedtek einsidig utviding til 50 mil frå 1. januar 1975, som eit foreløpig tiltak for å få kontroll over ressur-

sene. Regjeringa sitt syn er at vi ikkje skal treffe avgjerd om grenseutviding før etter at resultatet frå FN-konferansen ligg føre.

Vårt forslag bygg på den oppfatning at tidspunktet for både vedtaket og iverksettinga har mykje å seie for om vi skal oppnå det vi vil med utvidinga. Det bygg på at grenseutviding i allefall vil være ei suveren norsk politisk handling også etter eit eventuelt prinsippvedtak på FN-konferansen, og at vårt problem i denne samanhang med å få eit slikt vedtak respektert ikkje vil være mindre til neste år enn det er no.

For det første må det være heilt klårt at det ikkje vil være i strid med gjeldande folkerett å utvide fiskerigrensa med einsidig vedtak. Dette går fram m.a. av professor Fleischers utgreiing om spørsmålet, ein konklusjon som statsråd Evensen har sagt seg enig i. Einsidig utviding har vore vanleg praksis i mange år, etter at president Truman i 1945 erklærte at alle ressursar på den amerikanske kontinentalsokkel var USA sin eiendom.

For det andre vil sjølsagt Caracas-konferansen, om den skulle komme fram til 2/3 fleirtal for 200 mils økonomiske soner, ikkje automatisk gje oss ein slik sone med eksklusive nasjonale rettar. Vi må i alle fall proklamere ei grenseutviding sjøl, og vil då og få problemet med å få denne grensa respektert av dei store trålarnasjonane, særleg dersom dei høyrer til mindretalet på konferansen. No er det tegn som tyder på at i alle fall Sovjet og Storbritannia kan vere innstilt på å akseptere ein 200 mils sone.

Den viktigaste grunnen til at vi ikkje kan vente med å skaffe oss nasjonal kontroll med dei norske kystfarvatna, er omsynet til dei fiskeressursane som busetninga på kysten har som einaste livsgrunnlag, og særleg den norsk-arktiske torskestammen.

Her er det viktig å være klår over at denne torskestammen er ut sett for langt sterkare utnytting no enn for berre få år sida. Det er langt fleire trålarar i Nord-Atlanteren no, og dessutan er utbyttet av trålfisket utafor Grønland og Nord-Amerika sterkt redusert, samtidig som Island har fått kontroll med sine kystfarvatn. Dette har ført til at den internasjonale trålarflåten no konsentrerer seg om den torskestammen som er det viktigaste livsgrunnlaget for norskekysten. Det har og ført til at trålarane har lagt seg etter andre ressursar, som dei tidlegare ikkje har vore interessert i, som seien. Det var dette som førte til herjingane utafor Senja og Andøya

i vinter, då folk fekk øydelagt bruk for hundretusentalls kroner.

Når det gjeld torsken, veit vi no, på grunnlag av ein rapport frå Det internasjonale Havforskningsrådet, at praktisk talt all torsk over 6 år er oppfiska. Dette viser og det feilslåtte Lofotfisket.-No veit vi og at årsklassane 1969 - 73 er svært rike, slik at vi kunne ha grunnlag for eit godt kystfiske frå 1977 og utover, om desse årsklassene får være i fred!

Trålaraktiviteten blei fordobla frå 1972 til 1973, og dette førte m.a. til at 40% av treåringane - fisk på vel halvkiloen - blei tatt av dage i fjor.
Her er det særleg flytetrålen som har interesse, forde den tar fisken i dei vasslag der yngelen elles får være i fred. Under budsjettdebatten i fjor haust nemnde eg eit døme på kva flytetrålen eigentleg er:

"Berre i eitt drag på to - tre timar utafor Finnmarkskysten fekk ein flytetrålar med lovlig maskevidd 700 kassar fisk. Av dette var 301 kassar småfisk, så små at den gjekk beint på havet. Av yngelen berre i dette eine draget kunne det blitt om lag 250 tonn vaksen fisk, altså fisk for om lag ein halv million kroner. Det er mange små fiskevær som kan halde oppe jamn velstand basert på eit årskvantum av denne storleiksorden."

Dette viser at det haster med å skaffe nasjonal kontroll over ein størst mulig del av kystfarvatna, der denne fisken veks opp.

Dersom yngeldrapet får fortsette i 1975 og, er det alvorleg fare for at det vil gå med torsken som med silda - at den blir borte for godt, eller i alle fall for ein lang periode. Har vi råd til å risikere det ?

Det er berre ved å legge ressursane i kystfarvatna inn under norsk kontroll så snart som mulig at vi kan redde torskestammen. Og her er det vi meiner at det ikkje berre er unødvendig, men og uforsvarleg å vente på vedtak på FN-konferansen. Vedtak no kan gi oss tid til å førebu utviding frå 1. januar -75.

Å stemme imot vårt forslag betyr å stemme for at rovdrifta skal fortsette. Det er å stemme for at denne verdfulle ressursen fortsatt skal bli hausta som yngel av internasjonale storkonsern - og ikkje som vaksen, gytemoden fisk av norske sjølsysselsette kystfiskarar.

Som eg sa tidlegare, er det klar folkerettsleg heimel for einsidig utviding av fiskerigrensa. Det målet å få nasjonal kontroll med fiskeressursane kan vi altså få til utan noen konferanse. Det har minst 30 land gjort før oss.

OTTAR BROX, SV 30. mai 1974.

ANGÅENDE SYKEHJEM PÅ STONGLANDSEIDET

Forts. fra side 6.

stor oppmuntring for de eldre at noen av deres ser innom.

Dem som er mindre fornøyet med tilslutningen av et slikt hjem for de gamle der på Stonglandseidet kan selv komme i same situasjon som både Martin og mig. Mens man er i sin beste alder tænker en lite på slikt, i alle fall gjorde jeg det, men om jeg hadde vært i deres alder nu, vilde jeg så apsolut stemt for ett slikt hjem på Stonglandseidet.

Håper att de styrende som har med dette å gjøre, vil stemme for Stonglandseidet med at der blir bygget et slikt hjem.

Hilsen

Ingvarda Pettersen

TRAFIKKUKA

I forbindelse med trafikkuka hadde også Stonglandet Skole besøk av politiet. Det var en fra Utrykningspolitiet (UP), som var her mandag 23. sept. Han orienterte om farene ved å være fotgjenger i høstmørket, og presiserte nytten av å bruke REFLEKS. Dessuten orienterte han om regler for lys og annet utstyr på syklene i høstmørket.

KOMMUNENS FØRSTE 10. KLASSING



Kommunens første 10. klassing heter Helge Johansen og er fra Skrolsvik. Han forteller til Bindeleddet at han går 10. kl. for å forbedre karakterene sine, Særlig matemetikk-karakteren. Han forteller videre at når han er ferdig med ungdomsskolen vil han prøve å komme seg inn på millitære skoler.

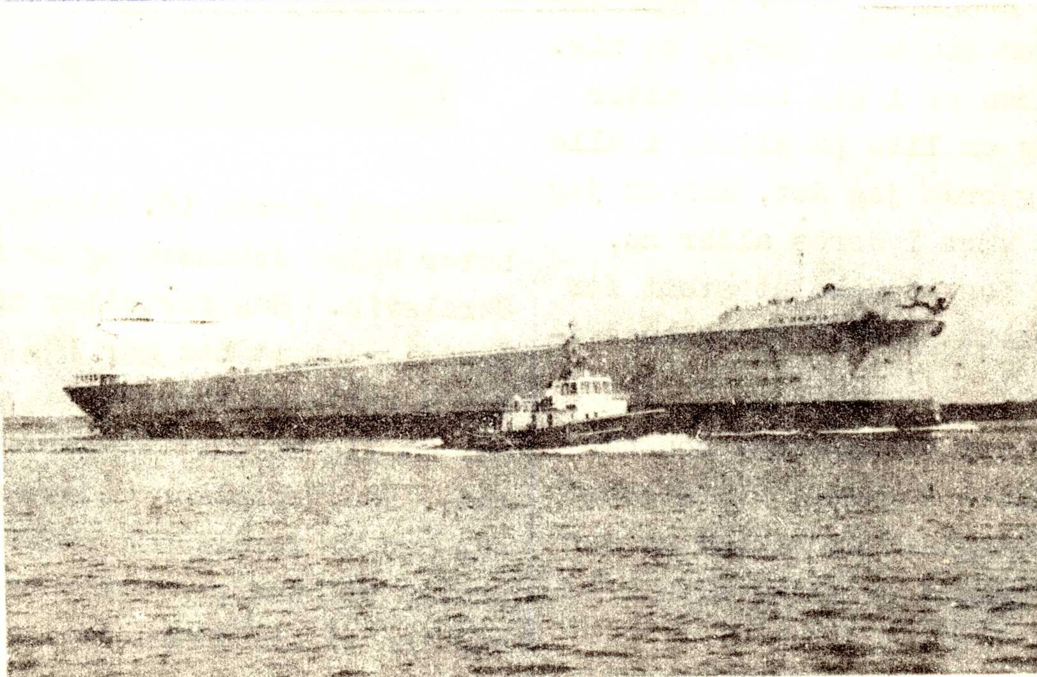
Han er ikke det spor skolelei til tross for at han nå går sitt 11. skoleår. Han hører til dem som først gikk 7 år på folkeskolen, så ett år på framhaldsskolen, og til slutt 8. og 9. kl. i ungdomsskolen. 10. kl. blir da det 11. skoleår for Helge. Han betror oss at det er fint å være kommunens eneste 10. klassing.

TIDLIG KRØKES

Av SVERRE JOHAN WICKLUND

Jeg gikk om bord i motortankeren "Cis Brøvig" i august 1971. Jeg var fem år den gangen, og skipet var 106 000 tonn dw.
Båten lå i Tyskland da jeg gikk om bord, og den første turen dro vi til Den persiske Gulf.

Før vi kom til Gulfen var vi inn om en by i Sør-Afrika som het Cape Town, og fylte olje. Det var en fin by med mange flotte



seilbåter på havna.

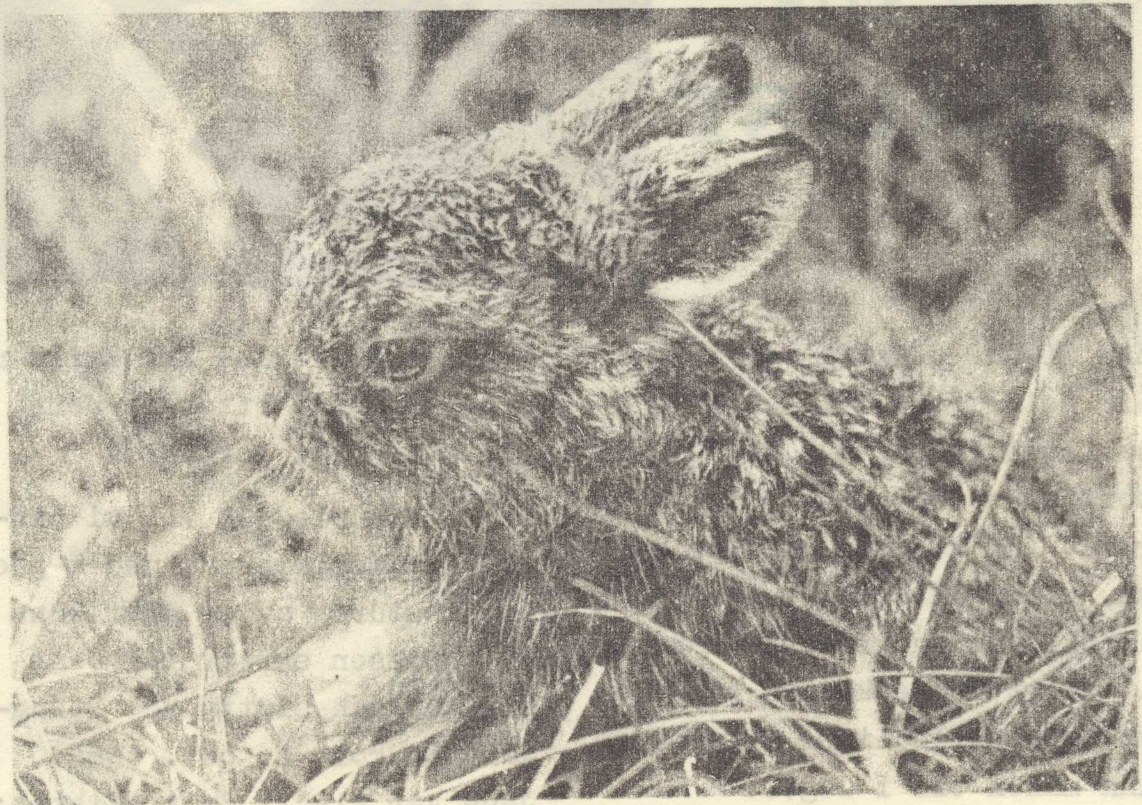
Turen til Gulfen tok en måned. Vi lasta olje der. Jeg var en tur i land og kjøpte meg en lekebil og et par "slippers".
Det var veldig varmt, - 42 grader, så det var godt å få seg en dukkert i svømmebassenget om bord i Cis Brøvig.

Fra Den persiske Gulf gikk vi til en by i Skottland. Byen het Finnart, og der lossa vi olja vi hadde tatt om bord i Gulfen.

Så måtte båten på verksted, og det lå i Lisboa, hovedstaten i Portugal. Vi lå på verkstedet ti dager, så vi fikk god tid til å se på alt det fine som var der. Blant annet var vi i dyreparken, og der var det mange fine dyr: Sjiraff, sebra, tiger, løve, isbjørn, struts, sjøløver, slanger og elefanter. Det var lov å ri på elefantene, men jeg gjorde det ikke.
Jeg var også en tur med en sånn båt som man må sykle for å få til å gå. Jeg var sammen med en av matrosene, og det var veldig gøy!
Vi feira også jul om bord. Stuerten var julenisse, og han gav oss julepakker.
Jeg var fem måneder ombord i Cis Brøvig, og jeg likte meg godt.

Mari-Anne Myrberget var elev i 2. klasse ved Stonglandet Skole i fjor. Nå er hun reist fra oss, men hun la igjen en liten historie til Bindeleddet før hun dro. Og her er den:

HAREUNGEN MIN



Da jeg var fire år, hadde jeg seks hareunger på Tranøya. En av harene het Pippi. De kom med båt fra Harstad. De var nesten helt nyfødte.

Vi ga dem morsmelktillegg på en flaske som jeg hadde fått til dukkene mine.

Fem av hareungene døde, men Pippi overlevde, og hun ble helt tam.

Hun likte å sitte under haken bin og slikke meg.

Vi slapp Pippi fri da hun var en måned gammel. Nå er det mange harer på Tranøya. Kanskje det er ungene til Pippi.

TIL MINNE OM EN IDALIST



JENS SIGURD JAKOBSEN er ikkje meir mellom oss. Læraren og idealisten er borte. Det er eit stort sakn for mange - først og fremst for dei som sto han nærast, men også for oss som hadde han til ven og granne. Han var eit stort menneske med eit vidsyn og ein idealisme vi sjeldan finn maken til i dag...

Dette skreiv Hans Kr. Eriksen i dagsavisene etter at Jens Sig. var gått bort.

Her i Bindeleddet vil vi minnes "gammellæreren" med å gjengi et utdrag av et dikt Hans Kr. Eriksen skreiv til Jens Sig. da han slutta ved Stonglandet Skole 2. okt. 1964.
Jens var glad i dette diktet:

LÆRAREN

No er det etterdag og læraren er her.
Frå Ballesvik har ferda vore lang.
Ein smågut gjekk så glad i leiken der
med havet mol ein hard og tunglyndt sang.
Der satt han i ein båt på stille sjø
og leika langs ei stormhard vestvendt strand
der havet tok, men gav til gjengjeld brød.
Så kom dei godt utav det, hav og mann.



1. klasse ved Stonglandet Skole 1963.
Læreren er Jens Sig. Jakobsen.

Sin elsk til jord og hav han aldri gløymde
og levde trufast i naturkontakt.
Og stundom sto han ved eit åkerland og drøymde
at dette var vel livet - open åker lagt
for såkorn som skal vekse fram i våren.
Men gjekk så vegen til sin andre åker
der opne barnesinn var grosam jord,
og mange fekk sin første gnist på åren
av det som læraren fekk sagt i ord.

Han kjente lengsel i dei stille dagar
då båtar gjekk i rekker imot nord.
Då hugsa læraren sin ungdoms leik med havet
og kjende dragnaden mot fisk og fjord.
Men arbeidet var knytt til denne bygda
med veglaus ferd frå grend til grend.
Og gjerne var han med der noko hende.
For mange ideal hans hjarta brenn.

Så var den siste skoledagen kommen.
Læraren får tid til kvile no.
Og roleg trur eg han kan møte dommen
om gjerninga han gjorde. Det vil gro
der læraren let såkorn møte dagen,
for glade born fekk med seg det han ga.
Så takkar vi for lang og velgjord gjerning,
ja, tusen takk skal skolemeister'n ha!

Hans Kr. Eriksen.

STONGLANDET SKOLE – STIL



TRIM!

HØST-VINTER-VÅR 1974-75

MANDAG

Kl. 15.00 – 17.00: Skrolsvik Fort.

Kl. 17.00 – 18.30: Småskoletrim – 1.,2.,3.kl. Sal/basseng. (Solfrid Nergård)

Kl. 18.00 – 20.00: Trim for gutter – 4.-9.kl. Ute/sal/basseng. (Erling Stangnes)

Kl. 20.30 – Trim for husmødre og andre damer. Sal/basseng. (Haldis Hals)

TIRSDAG

Kl. 18.00 – 20.00: Volleyball damer/jenter.

Kl. 20.30 – Trim for mannfolk. Sal/basseng. (Per Sandengen)

ONSDAG

Kl. 15.00 – 17.00: Skrolsvik Fort.

Kl. 17.00 – 19.00: Vikstranda/Øverbotn skoler.

Kl. 20.30 – Solli/Vesterfjell.

TORSDAG

Kl. 18.00 – 20.30: Volleyball herrer/gutter.

Kl. 20.30 – Vangsvik.

FREDAG

Kl. 16.30 – 18.00: Trimlek for førskolebarn – hovedsakelig basseng. (Marit Kaarbøe/Sissel Ullrichsen)

HUSK:
Det er nødvendig at førskolebarna har med seg foreldre, eldre søsken e.l.

Kl. 18.00 – 20.00: Trim for jenter. 4.-9.kl. Sal/basseng. (Helge Magne Rochmann)

Kl. 20.00 – Svømming – bading for alle voksne. (Malvin Pedersen)

HUSK: BADEHETTE I BASSENGET

OG GRUNDIG KROPPSVASK FØR OG ETTER!

TURORIENTERINGA



Vi i STIL vil ikke ødelegge utmark for noen. Det er vel unødvendig å si at turorienteringa har det motsatte siktemålet:

Å FÅ FOLK TIL Å SETTE PRIS PÅ VERDIENE I MARKA!

De som vandrer i skogen og fjellet, vil snart oppdage at det er trivelig og utviklende. Ett er det at vi kommer i bedre fysisk form. For mange er det underordnet. Det viktigste er at man kommer i et nytt forhold til naturen. Det blir større opplevelser, mer inhholdsrike dager.

Det er blant annet dette vi vil med turorienteringa.

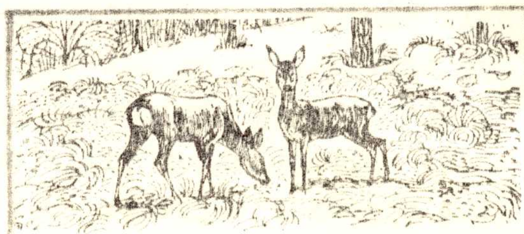
Har vi støtt noen, så er det sørgelig. Har vi fått grunneiere i mot oss, så beklager vi det meget sterkt. Vi vil bare få flere mennesker til å bruke marka og trives der.

Og ennå tror vi at disse menneskene vil fare fint med skogen, med dyr og fugler og blomster.

Det er vanskelig å ta kontakt med hver eneste grunneier når vi skal henge ut postene i turorienteringa. Det er svært mye arbeid for å få dette trimtilbudet i gang. Det vil koste oss enda mer dersom vi skal oppsøke hver enkelt grunneier. Dette gjør vi likevel når vi skal arrangere større løp. Da ber vi om lov til å ha samlingsplass for løperne. I turorientering er det ingen samlingsplass. Folk kommer og går når de vil. De sprer sine vandringer over hele sommeren, og de har det nesten aldri travelt. Derfor er turorienteringa bare vanlig vandring i villmark. Vi holder oss til Friluftsloven når vi planlegger turorienteringa.Der heter det i § 2:"I *utmark kan enhver ferdes til fots hele året, når det skjer hensynsfullt og med tilbørlig varsomhet."*

Vi tror turorienteringa skjer med tilbørlig varsomhet.

Plantefelt er et vanskelig område. Vi skal ta hensyn til alle plantefelt, og gjøre våre turorienterere oppmerksomme på slike forhold.



Det vi vil: Vandring i marka, hensyn til dyr og planter.

Turorientering er vanlig vandring i marka, vi gjentar det, og vi tror ikke det skal ligge ødelagte plantefelt eller snaue moltemyrer etter oss. De fleste turorienterere har ikke bærspann med seg i marka. Det har vist seg at en kombinasjon turorientering-bærplukking er svært vanskelig

Vi må få lov til å nevne at dersom det er noen som ikke vil slippe turorienterere i marka til neste år, så må vi få vite det i STIL. Da kan vi prøve å unngå deres mark.

Beste hilsen fra STIL

SKOLEN– ET STED Å VÆRE

DE ELEVENE SOM I ÅR GÅR I 6.KL. LEVERTE I VÅR EN DEL STOFF OM HVORDAN VI SKULLE GJØRE SKOLEN TIL ET TRIVELIGERE STED Å VÆRE PÅ. DE VAR 5.-KLASSINGER DA DE LAGET DETTE, OG HER ER NOE AV DET DE KOM FRAM TIL. KANSKJE DET KAN VÆRE NOE Å TENKE PÅ.

Hage med mye rart i:

Det er kjedelig ute på skoleplassen på Stonglandet Skole. Det er bare grus og sand og stein på hele området. Det ville ha vært mye triveligere om det var trær og blomster og skulpturer og sånt. Slyngplanter ville vært fint oppetter veggene. Det skulle vært hellеganger omkring på plassen, og blomstertrapper med ville blomster i. Fuglekasser kunne vi også ha satt opp, - det ville ha gjort det mye triveligere ute.

En liten kjøkkenhage med grønnsaker og bærbusker ville ha vært fint.

Ruth, Gerd, Hilde, Vidar.

La det bli triveligere inne også:

Vi synes det må bli flere spill som vi kan bruke i friminuttene, f.eks. sjakk, ludo, monopol, bingo o.s.v.

Vi må ha nye gardiner. De som henger oppe nå, er altfor kjedelige og lørvete. Det må være festlige farger og mye blomster, ruter og trekanter og slikt på de nye gardinene.

Noen flere bilder kunne vi også fått henge opp på veggene. Eller kanskje vi kunne få male veggene selv. Vi kunne ha fått henge opp plakater av pop-stjerner og mye annet.

Og når alle puffene blir ferdige, kunne klassene ha laget en fin kosekrok så alle kunne få sitte.

Alle spillene trenger ikke å være på biblioteket. De kunne ha vært ute i vestibylen.

Og så kunne vi få male veggene i vestibylen, - lage malerier og tegne figurer på dem.

Da ville det bli mye mer gøy å være på skolen.

Terese, Sølvi, Hjørdrun, Hallvar, Frode, Jarle.

SKULPTUR

Det er kjedelig i friminuttene på skolen. Derfor ville det vært fint om vi fikk en skulptur i skolegården.

Med en skulptur mener vi ikke en statue, men noe som er fint å leke og klatre i - og samtidig fin å se på.

Lennart, Rune.

BANK I SKROLSVIK FRA 1. OKTOBER

Dersom alt går etter planen, åpner Tranøy Sparebank filial i Skrolsvik den 1. oktober. Banken leier lokaler i Krismar Torgersens kiosk som nå står tom.

Det har ikke vært bank i Skrolsvik før, men det er klart at dette har vært et behov lenge. Bygda har jo over 200 innbyggere. I den senere tid er det kommet stadig flere ønsker til Tranøy Sparebank om å åpne filial i Skrolsvik, og nå vil altså banken etterkomme dette ønsket.
- Det er bedre at banken kommer til folk enn at folk skal komme til banken med de avstander vi har her, sier banksjef Ove Fredheim til Bindeleddet. Det er banksjefen som vil bli å treffe i den nye filialen i Skrolsvik, og kontortiden vil bli fra 10.00 til 13.00.

Dermed har Tranøy Sparebank tre filialer i kommunen i tillegg til hovedkontoret på Stonglandseidet, og det er slett ikke så verst!

KUNST FOR 2000 TIL STONGLANDET SKOLE

Tirsdag 24. september besøkte en maleriselger Stonglandet skole. Mannen het Jan Kristiansen og var fra Harstad. Han representerte Art Master Forum, Cappelen Billedkunst i Oslo, og hadde fine trykk og reproduksjoner å vise. Bl. a. hadde han noen fantastisk flotte kunsttrykk (rotogravour) av den moderne ungarske maleren Vasarelyi.
Stonglandet skole var den første skolen på Senja som fikk anledning til å kjøpe bilder av Vasarelyi. Det ble kjøpt 8 bilder av denne fine kunstneren. Ellers ble det bestilt en reproduksjon av Picasso, en av Kadinski og en av Scaefer. Samlet kommer de på 2160 kroner, og skolen vil motta dem ferdig innrammet omkring juletider.
Vi gleder oss til de kommer på plass. Kunst er noe skolen vår ikke har for mye av.

Åsmund Andreassen fyller 75 år onsdag 2. okt.
Vi gratulerer hjerteligst!

FRA MUSIKK STEVNET

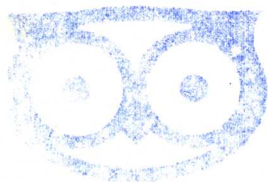










Biblioteket!

ÅPNINGSTIDER PÅ
STONGLANDSEIDET

Hver tirsdag formiddag fra klokken 11.oo til 14.00.

Hver torsdag kveld fra klokken 19.00 til 21.00.

VELKOMMEN TIL BIBLIOTEKET !

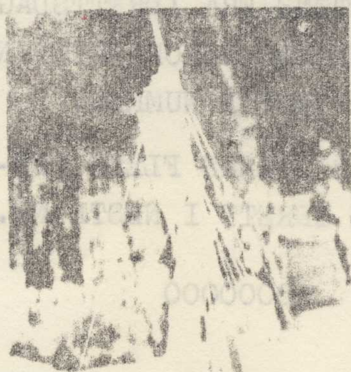
TIL TRIMMERE SOM BENYTTER GYMNASTIKKANLEGGET VED STONGLANDET SKOLE

Tidligere år har det vært krevd opp Kr. 1,00 pr. trimbesøk. Denne ordninga har virket litt tungvint - det er ikke alltid like lett å huske på denne krona.

I år vil vi prøve denne ordninga:
HVER TRIMMER BETALER KR.10,00 FOR HØSTSEMESTRET OG KR. 15,00 FOR VÅRSEMESTRET.

Beløpene kreves inn av instruktøren eller lederen for hver gruppe.

Pengene brukes vesentlig til vedlikehold og nyinnkjøp av utstyr.



Kirkeskip til Stonglandet kirke



Fembøringsmodellen som Stonglandet menighet har bestilt som kirkeskip til Stonglandet Kirke er snart ferdig. Det er bare riggen som gjenstår.

Båten blir nøyaktig 185 cm lang, og byggeren, Wilhelm Gulliksen fra Drag, har gitt den navnet "Gullskåla".

Han begynte på modellen ved juletider, og han presiserer at det er alvorlig mye arbeid med en båt som denne. Han ville brukt kortere tid på å bygge en 40 fot lang båt av samme type. Modellbåten krever mye mer nøyaktighet og puslingsarbeide.

Det har gått med 1 100 saum (spiker) og 240 trenagler til "Gullskåla". Både saumen og naglene har Gulliksen selv laget i verkstedet han har i kjelleren.

Stonglandet Menighet vil motta båten en gang før jul. Man håper å få den på plass i kirka til innvielsen av den nye kirkeklokka, som allerede er ankommet.

Gulliksen skal ha 5 000 kroner for "Gullskåla". Noe penger er kommet inn til dette formålet, men på langt nær nok.

VI OPPFORDRER DERFOR ALLE INTERESSERTE Å SENDE SITT BIDRAG TIL

bankgiro nr.

4811-201.896

Tranøy Sparebank

SØR-SENJA MANNSKOR BLIR IKKE NEDLAGT!

Onsdag 25. september starta Sør-Senja Mannskor på ny sesong. 17 mann hadde møtt opp til det første møtet i Øverbotn. Dersom alle som har sagt fra at de vil være med møter opp, vil koret få 26 sangere. Det blir da 4 fra Vangsvik, 4 fra Solli, 3 fra Vesterfjell, 10 fra Stonglandseidet, 1 fra Hals, 1 fra Hofsøy og 3 fra Å.

Det har gått mange rykter om koret og dets videre skjebne i løpet av sommeren. Det er blitt sagt at koret skulle legges ned. Vi har hørt at koret skulle omdannes til et blandakor. Alle ryktene viser seg imidlertid å være feil. Sør-Senja Mannskor fortsetter uforandret - nesten. Koret har fått ny dirigent.

Erling Stangnes har tatt ett års permisjon fra koret, og den nye dirigenten heter Trond Rønning. Han er lærer i Vangsvik og har to års musikkutdanning etter lærerskolen. Han er svært opptatt med musikk i Vangsvik, og nå har han også fått mannskoret.

Julekonsert med Sør-Senja Mannskor blir det altså i år også. Dessuten skal koret øve inn Harald hofsøys "Sang til Senja".

RESULTATENE FRA IDRETTSDAGEN OG SOMMERENS TURORIENTERING KOMMER I NESTE NUMMER.

DET BLIR ELLERS FLERE INNSLAG OM IDRETT I NESTE NR.

0000000

SKOLEPSYKOLOGEN

Skolepsykologen vil i høst ha faste møtedager ved Stonglandet Skole. Disse dagene vil kunne benyttes til besøk ved Mellomvik Skole etter behov og nærmere avtale.

De faste dagene blir følgende:

Tirsdag 24.september.
Tirsdag 29. oktober.
Tirsdag 26. november.
Tirsdag 17. desember.
Alle dagene fra klokken 10.00 til 14.00.

PPD-sentret vil også arbeide i Tranøy utenom de faste dagene etter behov i den utstrekning sentrets kapasitet gjør dette mulig.

000000

Ellers vil vi nevne at det er en ny skolepsykolog som i år arbeider i Tranøy. Han heter Frode Røise.

0000000

PPD er forkortelse for PEDAGOGISK-PSYKOLOGISK DISTRIKTSSENTER for Midt-Troms.

LYNRASK BEFARING

Samferdselskomiteen på besøk



Vi beklager den dårlige billedkvaliteten, men bildet viser samferdselsministeren i midten og ordfører Lyder Nilsen t.h.

Samferdselskomiteen med samferdselsminister Anne-Marie Lorenzen i spissen var på befaring i Troms i høst. De besøkte også Tranøy i forbindelse med kommunikasjonene til Harstad.
De dro med tur-buss fra Finnsnes til Skrolsvik, og videre derfra med ekstra lokalbåt til Bjarkøy og Harstad.

Man må vel kunne si det var en lynrask befaring komiteen gjorde. Den gjorde nemlig ikke et eneste stopp i hele kommunen unntatt skrolsvik, der de gikk ombord i den flaggsmykka lokalbåten sin.
Journalister fra Bindeleddet prøvde å få et intervju med samferdselsministeren, men det lot seg desverre ikke gjøre. De hadde ikke tid til å snakke med noen av de avisfolka som var der.

Er det slik samferdselskomiteen pleier å gjøre sine befaringer ?

HELTEN





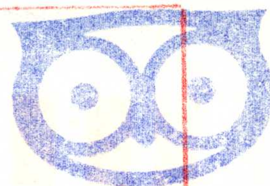








Velkommen til Biblioteket!



HAR DU VÆRT I BIBLIOTEKET?

Visste du at det er 5000 bøker i Tranøy folkeboksamling? Nei, du ante det kanskje ikke. Men det er slik, omtrent halvparten ved hver av de to avdelingene - Vangsvik og Stonglandseidet.

Vi vil gjerne at du bruker bibliotekene våre. Der kan du slappe av med ei god bok eller et tidsskrift. Der kan du finne omtrent alt det lesestoffet du har bruk for. Og har vi ikke den boka du ønsker i biblioteket, kan vi skaffe den på nokså kort varsel.

Biblioteket er stedet for ei god bok, for et møte - kanskje for en prat også dersom vi ikke forstyrrer noen. Av og til vil vi arrangere bokkvelder eller forfatterkvelder. Kom når det blir annonsert. Kanskje vi får vi kan få til kosestunder med eventyr for barn også.

Hva slags bøker har biblioteket?
Bøker av alle slag! Hvem som helst vil finne noe av interesse. En fullstendig bok-katalog er under arbeid.
FORELØPIG HAR VI DISSE ÅPNINGSTIDENE:

VANGSVIK: (skolen): ONSDAG kl. 19 - 20 (åpning 2. kveld blir kunngjort seinere).

STONGLANDET, (skolen): TIRSDAG FORMIDDAG kl. 11 - 14
TORSDAG kveld kl. 19 - 21

Du kan også sende bestilling med en elev til skolen, og bibliotekaren ordner bestillingen så snart han kommer på biblioteket. Vær oppmerksom på at Stonglandet bibliotek har formiddagsåpning tirsdag.

Vi vil at biblioteket skal være et sted for trivsel. Prøv det!

VELKOMMEN TIL EI GOD BOK.

VELKOMMEN TIL BIBLIOTEKET!

Hilsen fra

bibliotekaren

HIT MED FILMEN

VÅRT FARVELABORATORIUM

LAGER TOPPKVALITET

PÅ 4-6 DAGER



UTSTOPPING

AV FUGLER OG DYR



Herfra leveres preparater av toppkvalitet i formgiving og holdbarhet.

Legg råvaren i fryseboks og ring 082- 6 32 88.

Elghoder snittes alltid opp i nakken. Ta med halseskinn til midt på bogen. Disse saltes godt! Pakk aldri i plast.

TO-FOTO A/S
Avd. for biologisk preparering
v/Bjørn Rasch-Tellefsen
Postboks 76, 9401 Harstad

DET INNBYS TIL

FOLKEMØTE på Stonglandseidet

STONGLANDET SKOLE

FREDAG 27-9 KLOKKEN 19.30.

MØTET SAMMENKALLES FOR Å DISKUTERE MULIGHETENE TIL

Å FÅ I GANG EN TANG OG TARE-INDUSTRI

ALLE HJERTELIG VELKOMMEN!

Å skjære tang kan gi en fin fortjeneste. Tang og tare inntar en stadig bredere plass som råstoff i næringsmiddelindustrien. Prisene i Sør-Trøndelag har i sommer ligget på 114 kroner pr. tonn, levert til mottakeranlegg, - 96 kroner hentet. En mann fra Frøya skar i løpet av årets tre første måneder tang for 20 000 kroner, mens skoleungdom kan skjære for 10 000 på en sommer. Tangskjæring kan altså bli en attåtnæring som virkelig monner langs kysten. "Det er lett å skjære", blir det sagt.

Tanget trenger fra 2 - 5 år for å vokse opp igjen etter å ha blitt skåret. Tanget gror på nytt og gir dobbelt utbytte neste gang. Under ideelle forhold kan man høste hvert eneste år, men omløpstida varierer stort. Men det er med tang som med graset: Dårlig vekst når det ligger urørt.

ARBEIDSUTVALGET FOR TANGINDUSTRI

LYDER NILSEN - OSKAR LYNGHAUG
HELGE EILERTSEN

voksenopplæringa

AOF

Nå starter vi for alvor opp med voksenopplæringa. Handelskolekurset er allerede i full gang. Hvis nok mange melder seg på, vil disse kursene bli igangsatt:

1. ENGELSKKURSET START

Kurset skulle være velkjent, men litt reklame skader ikke. Hør bare hva en ringleder sier:"Trolig er START det beste kurs/undervisningstilbud som noengang er lansert i Norge, ihvertfall når det gjelder språk."

30 timer Kursavg. kr. 70 + lærebok.

2. TEORI TIL FØRERPRØVEN

I forbindelse med dette kurset kan nevnes at vi håper å få igang praktisk kjøreopplæring her i distriktet.

30 timer Kursavg. kr. 75.

3. GASS- OG EL.SVEISING

30 timer P.g.a. ekstra utgifter til materiell, gass, etc. må kursavgifta settes til kr 125.

4. PRAKTISK NORSK

30 timer Kursavg. kr. 70.

5. SYKURS

Kurs både for nybegynneren og den viderekomne. Menn - her har dere muligheter både til å spare penger og avlaste kona. Ta med stoff og mønster 1. kurskveld.

30 timer Kursavg. kr. 70.

6. MATKURS

Litt av hvert. NB ikke bare for menn.

30 timer Kursavg. kr. 70 + materiell.

7. NOTELÆRE

Kurset blir lagt opp som en studiering der en arbeider ut fra et brevskoleopplegg utarbeidet av Folkets Brevskole.

PRAKTISKE OPPLYSNINGER

KURSAVGIFTEN betales ved frammøte første kurskveld. Alders- og uføretrygdede betaler ½ pris.

TID OG STED
Høvelig tidspunkt for hvert enkelt kurs vil bli avtalt ved frammøte. Noen av kursene er bundet til spesielle kurslokaler. De vil ellers, i den utstrekning det er mulig, bli plassert der flertallet av deltakerne bor. START kurs vil bli igangsatt flere steder om mange nok melder seg på.

SKYSSUTGIFTER
Vi vil dekke skyssutgifter så langt økonomien tillater det.

PÅMELDING skjer ved å sende inn slippen nedenfor. De som allerede har meldt seg på, behøver sjølsagt ikke å gjøre det en gang til.

PÅMELDINGSFRIST 28. september.

Beskjed om FRAMMØTE vil bli gitt hver enkelt som har meldt seg på.

TIL AOF-UTVALGET FOR SØR-SENJA
v/ Tor Egil Lund, 9392 Stonglandseidet

Jeg ønsker å delta på dette/disse kursene: ____________________

____

Navn: ....

Adresse: ....

____



kino

I SKROLSVIK FORT.

FILMENE KJØRES

KLOKKEN 20.45

24. sept

THE DOUBLE MAN



YUL BRYNNER

i

SKYT OSS BEGGE!

Filmens spilletid: 1 t. 44 min.	Sensur: GUL.	Adgang: Voksne.

26. september

God parodi

James Coburn

Richard Burton

Marlon Brando

Ewa Aulin

CANDY

Handlingen i filmen skal ikke gjengis i detalj, men det dreier seg om den uskyldige og naive Candy (Ewa Aulin), som i møter med en rekke sannhets-profeter bare opplever at de til syvende og sist ikke er opptatt av annet enn å utnytte henne seksuelt.



CINERAMA RELEASING CORPORATION

SENSUR: GUL — SENSURNR.: 54 485 — LENGDE: 3 144 METER — SPILLETID: 1 TIME 54 MIN.

7 REVOLVERMENN SLÅR TIL



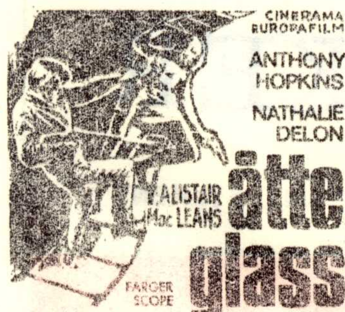
SYV REVOLVERMENN SLÅR TIL er en susende spennende western, breddfull av godt humør, hvor det rides og skytes friskt og slåss ikke mindre friskt.

1. oktober

Distribusjon:
COLUMBIA PICTURES
Italiensk-spansk
Engelsk tale
Lengde: 2552 meter
Sensur: GUL

ALISTAIR MACLEANS Åtte glass

3. oktober



Det er en blendende fargefilm fra havet — under og over, og med skumsprøyt innover vestkysten av Nord-Skottland. En forbryterbande kaprer gulltransporter på åpent hav — og vekk med skipene. En agent «som er god i det nautiske» lokaliserer et kapret gullskip i Loch Houron før det forsvinner for godt. Hvor? Ned, selvsagt. Ned på en klippehylle under havet. Og hvor blir gullet av? Et båtskur må være skjult mellom klippene. Men siden? En internasjonal skipsreder med gresk navn ligger gjerne i dette farvannet med sin yacht. Er skipsrederen skurken? Farlig fint navn å komme nær . . . og farlig område å drive etterforskning i.

SENSUR: GUL — SENSURNR.: 55 936 — LENGDE: 2 580 METER — SPILLETID: 1 TIME 34 MIN.

---

8. oktober

FILMTYPE: THRILLER

TONY MUSANTE
SUZY KENDALL
EVA RENZI





Suzy KENDALL
i "FUGLEN MED KRYSTALLFJÆRENE"

FUGLEN MED KRYSTALLFJÆRENE

(The bird with the crystal plumage)

LENGDE: 2 506 m

SENSUR: GUL

Dette er en film om vanvidd. Om sunn fornuft.
Fantasi. Virkelighet. Død. Liv.

10. oktober

performance.





James Fox
Mick Jagger
Anita Pallenberg
Michele Breton


Mick Jagger i PERFORMANCE

Filmens spilletid: 1 t. 45 min.
Sensur: Gul.
Adgang: Voksne over 18 år.

15. oktober

NYDELIGE NELLIKER

DET HAR IKKE LYKTES OSS Å SKAFFE OPPLYSNINGER OM DENNE FILMEN.

OLSEN-BANDEN

Egon — Kjell og Benny & Dynamitt-Harry

GÅR AMOKK

Arve Opsahl - Carsten Byhring - Sverre Holm - Harald Heide Steen jr. - Aud Schønemann - Elsa Lystad - Sverre Wilberg - Pål Johannessen - Henry Hagerup.

Regi: KNUT BOHWIM Foto: MATTIS MATHIESEN

17. oktober

MED KRAFTIGERE SKYTS ENN NOENSINNE !

SKOLERUTA

FRIDAGER OG FERIER SKOLEÅRET 1974/75.

<u>Høstsemesteret:</u>

Fredag 20. september: Månedslov
Torsdag 10. oktober: Fri for elevene. Kursdag for lærerne.
Fredag 11. oktober: Fri for elevene. -------"-------
Fredag 15. november: Månedslov.
Lørdag 23. november: kommunal kurs/planl.dag for lærerne.
JULEFERIE: f.o.m. 21/12 - 74 t.o.m. 6/1 -75 for elevene
f.o.m. " t.o.m. 5/1 -75 for lærerne

Støtt skoleavisa vår

Bli abonnent!

BINDELEDDET kommer ut med ett ordinært nummer pr. mnd. i skoleåret. I tillegg kommer det minst ett extranummer pr. mnd. hvor aktuelle saker tas opp på bredt plan.

Med abonnement er De sikker på at De får BINDELEDDET hver måned - levert i posten. BILLIGERE BLIR DET OGSÅ !

Fyll ut og send inn nedenstående kupong. Bestillingen blir effektuert så snart som mulig, og De får tilsendt et ferdig utfylt postgiro-innbetalingskort.

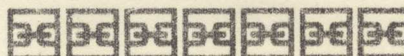
------"------

GAVEABONNEMENT: Har De en slektning eller venn som De ønsker skulle lese BINDELEDDET, men vanskelig kan få tak i bladet, kan De ordne det ved å gi han/henne et gaveabonnement. Det gjør de ved å fylle ut den aktuelle rubrikken på nedenstående kupong.

Dersom De ønsker abonnement både til Dem selv og en venn, skriver De et 2-tall i ruten for "antall abonnement".

BINDE-LEDDET

STONGLANDET SKOLE



SKOLEAVIS UTGITT VED STONGLANDET SKOLE
adresse:
9392 STONGLANDSEIDET
telefon 36 - 44
postgiro 3 69 20 68
bankgiro 201.865
Årsabonnement Kr. 35,-
Annonser:
helside kr. 200,
halvside kr. 100,
kvartside kr. 50.

1/2 år Kr.15,-

1 år Kr.30,-

NB!! Kupongen skal IKKE benyttes ved fornyelse av abonnement.

Jeg er ikke abonnent, men vil gjerne bli det.
Jeg bestiller abonnement på BINDELEDDET for

½ år ☐ 1 år ☐

og betaler når innbetalingskortet kommer.
(Sett kryss i ruten for den periode De ønsker.)

BESTILLERS NAVN: Antall abonnement ☐

....

....

Fullstendig adresse (husk postnr.):

....

UTFYLLES KUN VED BESTILLING AV GAVE-ABONNEMENT
Det bestilte abonnement er en gave til

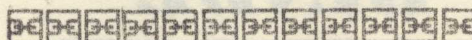
Navn: ....

Fullstendig adresse (husk postnr.):

....

BREV





Til

BINDE-LEDDET

STONGLANDET SKOLE

9392 STONGLANDSEIDET

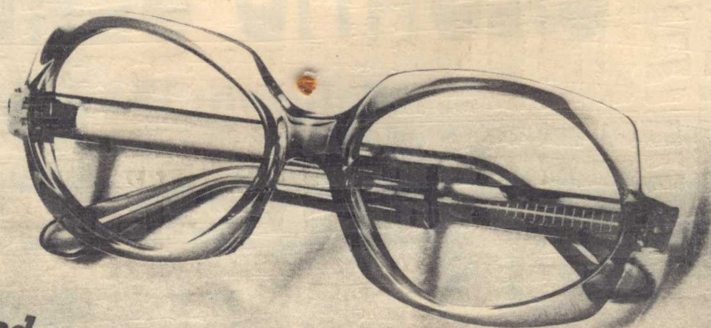
KLIPP HER







Når det gjelder briller



Byens spesialforretning

pibo optik
PER INGE BERTELSEN
TLF.(082) 62 550 HANS EGEDESGT. 10

9400 Harstad